

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO

Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten
Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems



Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit im Verzeichnis der Verarbeitungstätigkeiten (VVT) nach Art. 30 DSGVO

Bearbeitungsvermerke (durch RP-IMG auszufüllen)	
Antrags-ID / VVT-ID: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.	
Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben. digitalisiert	
Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben. erfasst im Verzeichnis (VVT)	
Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben. zurück an datenverarbeitende Stelle	
Verteiler durch RP-IMG	
<input type="checkbox"/> DSB (VO-DS)	<input type="checkbox"/> ASDA (GBR)
<input type="checkbox"/> BR Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.	
<input type="checkbox"/> sonstige: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.	

<u>Einordnung des Vorhabens</u>	<u>Auszufüllende Abschnitte / Hinweise</u>
<input checked="" type="checkbox"/> Verarbeitung personenbezogener Daten	Abschnitt A
<input type="checkbox"/> Beschreibung eines IT-Anwendungssystems/Arbeitsmittels	Abschnitte A und B

Abschnitt A - Datenschutzrechtliche Beschreibung nach Art. 30 DSGVO

I. Angaben zu diesem Verzeichnis (Impressum)

1.1	Titel / Thema	Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen des Betriebs der Projektwebseite des Forschungsprojekts "AIRforschen"
1.2	Antragsdatum	26.05.2024
1.3	Antrags-ID / VVT-ID bei Aktualisierungen anzugeben	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
1.4	Status der Verarbeitungstätigkeit	in Bearbeitung
1.5	(geplanter) Beginn und Dauer der Verarbeitung	Juni 2025 bis Ende 2027
1.6	Verweis auf bestehende VT-Beschreibungen (VVT-ID) (IT-Anwendungssysteme / Arbeitsmittel)	nicht bekannt

Änderungshistorie / Kontrolle *(bitte Änderungen und Anpassungen per Versionsnummerierung kennzeichnen)*

Datum	Version	beteiligte Personen	Anmerkungen
Klicken Sie hier, um ein Datum einzugeben.	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

II. Angaben zur datenverarbeitenden Stelle

2.1	Verantwortliche OE (inkl. Mnemo)	DLR-DW
2.2	Standort/Betrieb	Jena
2.3	Ansprechperson Name und Kontaktdaten	Apl. Prof. Christian Thiel, Mälzerstr. 3-5, 07745 Jena, christian.thiel@dlr.de

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO

Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems



III. Angaben zur Verarbeitungstätigkeit		
3.	Wer ist für die Verarbeitung verantwortlich? <i>Für wen werden die Daten erhoben, verarbeitet gespeichert?</i>	3.1 <input type="checkbox"/> DLR 3.2 <input type="checkbox"/> Dritte (DLR agiert als Auftragsverarbeiter) 3.3 <input checked="" type="checkbox"/> DLR in gemeinsamer Verantwortlichkeit mit Dritten
	<u>sofern 3.2 oder 3.3 zutrifft:</u> Angaben zum Dritten bzw. gemeinsam Verantwortlichen	WeLoveApps GmbH, Maximilian-Welsch-Str. 7, 99084 Erfurt Kallinich Media Digital GmbH, Peterstraße 3, 99084 Erfurt Deutscher Wetterdienst (DWD), Frankfurter Straße 135, 63067 Offenbach am Main Q.met GmbH, Hagenauer Str. 1a, 65203 Wiesbaden
4.	Zwecke der Verarbeitung Kategorisierung (Mehrfachauswahl möglich) sowie Begründung, Erläuterung, Beschreibung des geplanten Vorhabens, Bedarfs (ggf. Anlagen, Muster beifügen und unter Ziffer IX. angeben)	4.1 Kategorisierung <input checked="" type="checkbox"/> Software- / KI- / Cloud-Dienst-Nutzung: Betrieb einer Webseite über einen externen Host zur Projektkommunikation und Kontaktaufnahme <input checked="" type="checkbox"/> wissenschaftliche Forschung: Die Webseite dient der Information über ein Forschungsprojekt, die Datenverarbeitung auf der Webseite selbst ist i.d.R. nicht der Forschungsakt <input checked="" type="checkbox"/> Organisation und Verwaltung <input type="checkbox"/> Personalverwaltung <input type="checkbox"/> Umfrage <input checked="" type="checkbox"/> Durchführung einer Veranstaltung <input type="checkbox"/> Videoerfassung <input type="checkbox"/> weitere: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
		4.2 Beschreibung des Verarbeitungszwecks Bereitstellung von Informationen über das Forschungsprojekt AIRforschen für die interessierte Öffentlichkeit und potenzielle Teilnehmer. Ermöglichung der Kontaktaufnahme mit den Projektverantwortlichen über die Webseite (z.B. per E-Mail-Link oder Kontaktformular). Gewährleistung der technischen Funktionsfähigkeit, Sicherheit und Optimierung der Webseite; Bereitstellung von Forschungsergebnissen
5.1	Kategorien betroffener Personen <i>Über welchen Personenkreis werden Daten verarbeitet und wie viele Personen sind ungefähr betroffen?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> DLR-Mitarbeitende <input type="checkbox"/> Bewerber*innen <input type="checkbox"/> Kunden/Geschäftspartner <input type="checkbox"/> Probanden*innen <input type="checkbox"/> Teilnehmende <input checked="" type="checkbox"/> sonstige: Besucherinnen der Projektwebseite airforschen.de; Projektpartner (unter 3. Aufgeführt) (Ungefähre) Anzahl der betroffenen Personen: einige Hundert pro Jahr
5.2	Betroffene Standorte/Betriebe (bei DLR-internen Verarbeitungen ggf. inkl. Mnemo)	<input type="checkbox"/> Gesamt-DLR <input checked="" type="checkbox"/> nur folgende/r: DLR-DW, das die Webseite verantwortet

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO



Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems

6.1	Welche (Kategorien) personenbezogener Daten werden verarbeitet?	IP-Adresse, Datum und Uhrzeit der Anfrage, Aufgerufene Seite/URL und übertragene Datenmenge, Zugriffsstatus/HTTP-Statuscode, Webseite, von der die Anforderung kommt (Referrer-URL), Verwendeter Browser (Typ, Version, Spracheinstellungen), Verwendetes Betriebssystem und dessen Oberfläche, Die im Kontaktformular eingegebenen Daten (z.B. Name, E-Mail-Adresse, Nachrichteninhalte), voluntary Data (freiwillige Messungen).
6.2	Werden besondere Kategorien personenbezogener Daten verarbeitet? (sofern zutreffend: DSFA-Erforderlichkeit mit dem DSB klären)	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ja; Angaben über: <input type="checkbox"/> Gesundheit <input type="checkbox"/> genetische Daten <input type="checkbox"/> biometrische Daten <input type="checkbox"/> Ethnie <input type="checkbox"/> politische Überzeugung <input type="checkbox"/> Religion <input type="checkbox"/> sonstige: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
6.3	Datenquelle <i>Werden die Daten bei den Betroffenen erhoben; woher stammen die Daten?</i>	Direkte Erhebung bei den betroffenen Personen durch Besuch der Webseite
6.4	Verknüpfbarkeit <i>Ist eine Verknüpfung mit anderen Daten vorgesehen/möglich?</i>	Nein, im Rahmen der reinen Webseitennutzung werden die anfallenden Daten (Server-Logs, Kontaktdaten) i.d.R. nicht systematisch mit anderen umfangreichen Datensätzen verknüpft, außer zur Bearbeitung von Anfragen oder zur Analyse von Webseiten-Fehlern/Sicherheit. Die Besucher der Webseite laden zudem freiwillig Ihre Forschungsergebnisse (Messungen) hoch.
IV. Rechtsgrundlage und Aufbewahrungsfristen		
7.1	Rechtsgrundlage <i>Aufgrund welcher gesetzlichen Grundlage erfolgt die die Verarbeitung?</i> (bei verschiedenen Rechtsgrundlagen bitte im Textfeld ergänzen)	aufgrund berechtigter Interessen, und zwar Betrieb der Webseite: Berechtigtes Interesse des DLR am sicheren, stabilen und funktionsfähigen Betrieb sowie an der bedarfsgerechten Gestaltung der Informationswebseite gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO. Bearbeitung von Anfragen über Kontaktformular: Zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO), oder auf Basis einer (konkludenten) Einwilligung durch Kontaktaufnahme (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO)
7.2	Verhältnismäßigkeit der Verarbeitung Sofern unter 7.1 das „berechtigtes Interesse“ ausgewählt wurde <i>Kann der Zweck mit milderem Mitteln erreicht werden?</i>	Die Verarbeitung von Server-Logfiles ist zur Gewährleistung der Sicherheit, Stabilität und Fehleranalyse der Webseite unerlässlich. Es werden nur technisch notwendige Daten für einen begrenzten Zeitraum gespeichert. Die Interessen der Webseitenbesucher (Schutz ihrer Daten) werden durch die transparente Information in der Datenschutzerklärung und die begrenzte Speicherdauer gewahrt. Mildere, gleich effektive Mittel zur Sicherstellung der Webseitensicherheit sind nicht ersichtlich.
8.	Werden die Betroffenen über die Verarbeitung informiert? <i>Werden Datenschutzinformationen zur Verfügung gestellt?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Ja, wie? Durch eine Datenschutzerklärung auf der Projektwebseite, gemäß Art. 13 DSGVO. <input type="checkbox"/> Nein, Begründung: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO

Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems



9.1	Zeitraum der Verarbeitung <i>Innerhalb welchen (geplanten) Zeitraums findet die Verarbeitung statt (Angabe des Start- und ggf. des Endzeitpunkts)</i>	Bis Projektende
9.2	Fristen für die Löschung der verschiedenen Datenkategorien <i>Wann werden die personenbezogenen Daten (spätestens) gelöscht und aufgrund welcher rechtlichen Aufbewahrungsfrist?</i>	Bis Projektende
9.3	Löschung der Daten <i>Wie wird die Löschung sichergestellt; existiert ein Löschprozess/-Konzept?</i>	Die Löschung von Server-Logfiles erfolgt automatisiert durch den Webhoster gemäß den vereinbarten Fristen. E-Mails/Kontaktformulardaten werden nach Bearbeitung durch die zuständigen DLR-Mitarbeiter gelöscht, sofern keine Aufbewahrungspflichten bestehen
V. Speicherung und genutzte Systeme		
10.1	Speicherort und eingesetzte Systeme <i>z.B. On-Premise oder Cloud Lösung etc.) Punkt 12.1 ff. für externe Lösungen beachten</i>	<input type="checkbox"/> DLR-interne(s) System(e) / Campusnetz: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. <input checked="" type="checkbox"/> externes Netz/System – Name und Standort des Netzes: Mittwald CM Service GmbH & Co. KG, Königsberger Straße 4-6, 32339 Espelkamp
10.2	Spezifizierungen zur Art der eingesetzten Systeme <i>(Mehrfachauswahl möglich)</i>	<input type="checkbox"/> Video-/ Kamera-System <input type="checkbox"/> Intranet, Sharepoint, Teamsites <input checked="" type="checkbox"/> Software- / KI-/ Cloud-Dienst-Systeme: Webhosting-Dienst, Content-Management-System (CMS) für die Webseite <input type="checkbox"/> PC, Workstation, Laptop/Notebook, Smartphone <input checked="" type="checkbox"/> Sonstige(s) Arbeitsgeräte der DLR-Mitarbeiter*innen, die die Webseite betreuen
10.3	Weitere Angaben zur eingesetzten Software/oder Hardware <i>Bei bereits eingeführten IT-Anwendungen: Verweis auf VVT-ID</i>	Hardware / Software – Name des Programms / Typ: Webserver des Hosters (Mittwald CM Service GmbH & Co. KG) ggf. Verweis Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
VI. Berechtigungen und Datenübermittlung		
11.	Interne Zugriffsberechtigungen und Empfänger <i>Angaben zum Berechtigungskonzept Welche Personen oder Personengruppen können DLR-intern gemäß Berechtigungskonzept auf die Daten zugreifen?</i>	Beschäftigte der folgenden OE/Standorte (<i>Org.-Einheit / Mnemo</i>): DLR-DW folgende Beschäftigte (<i>Name, OE, Funktion</i>): Christian Thiel, DLR-DW Clémence Dubois, DLR-DW Markus Adam, DLR-DW Marlin Müller, DLR-DW Sonstige:

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO



Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems

12.1	Externe Berechtigungen und Empfänger <i>Findet eine Datenübermittlung an externe Dritte (Dienstleister) statt? (wenn ja: welche Daten; Angabe Gesellschaft, Staat der Niederlassung)</i>	<input type="checkbox"/> nein (weiter mit 13.) <input checked="" type="checkbox"/> ja, an: Kallinich Media Digital GmbH WeLoveApps GmbH
12.2	Rechtsgrundlage zur Datenübermittlung	Auftragsverarbeitung gem. Art. 28 DSGVO Kallinich Media Digital GmbH
13.	Datenübermittlung außerhalb der EU/des EWR, internationale Organisationen Angabe der internationalen Empfänger und der geeigneten Garantien	folgende Staaten außerhalb der EU/EWR: Nein folgende internationale Organisationen: Nein nicht zutreffend Sonstige: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

VII. Angaben zur Sicherheit der Verarbeitung technische und organisatorische Maßnahmen (TOM)

Kann durch die anzupassende Vorlage

- „Technische und organisatorische Maßnahmen des DLR“

unter Ziffer IX. dokumentiert und als Anlage beigefügt werden.

14.	Beschreibung der technischen und organisatorischen Maßnahmen <i>Welche Sicherheitsmaßnahmen wurden getroffen?</i> Angaben zur Vertraulichkeit, Integrität, Verfügbarkeit, Nichtverkettung, Transparenz, Intervenierbarkeit, Datenminimierung, Überprüfung und Evaluierung	Wie wird eine Pseudonymisierung gewährleistet? sonstiges und zwar IP-Adressen in Server-Logfiles werden oder nur für Sicherheitsanalysen herangezogen. Wie wird die Verschlüsselung gewährleistet? Transportverschlüsselung der Kommunikation (z.B. TLS) Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. Wie wird die Vertraulichkeit gewährleistet? Passwort Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. weitere Beschreibung der getroffenen TOM: Regelmäßige Überprüfung auf Sicherheitslücken. Datensicherung durch den Hoster
-----	--	---

IX. Referenzdokumente

Möglichkeit zum Verweis auf bestehende VT-Dokumentationen, Verträge und Vereinbarungen im Zusammenhang mit der Verarbeitungstätigkeit

Verweis auf bestehende Dokumentationen	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
Bezeichnung der genutzten Anlagen, ggf. weitere Anmerkungen	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Abschnitt B - Konsequenzen/Bedeutung für DLR-Mitarbeitende		
I. Allgemeine Informationen		
1.1	Name des Systems:	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
1.2	Welche Maßnahme ist geplant?	Bitte geplante Maßnahme angeben!
1.3	Erfolg die Maßnahme auf Wunsch/Vorgabe eines Kunden(auftrags)?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, und zwar: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
1.4	Welcher Kategorie gem. GBV „ IT-Anwendungssysteme im DLR “ wird das IT-Anwendungssystem zugeordnet? <i>Zur Einordnung der Kategorie ist die Anlage 3 (Prüfschema) der GBV zu nutzen!</i>	<input type="checkbox"/> Kategorie „A“ (Ausnahmetatbestand gem. GBV) Begründung: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. <input type="checkbox"/> Kategorie „B“ (Standardverfahren)
II. Einsatzbereich, Bedarfe, Zweckbestimmung		
2.1	Für welchen Zweck soll das IT-Anwendungssystem genutzt werden? Beschreibung des Bedarfs. (sofern nicht unter A.III.4 angegeben)	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
2.2	An welchen Standorten/Betrieben soll das IT-Anwendungssystem genutzt werden? (sofern nicht unter A.III.5.2 angegeben)	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
2.3	In welchen Organisationseinheiten soll das IT-Anwendungssystem genutzt werden?	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
2.4	Wie passt sich die betreffende Lösung in die bestehende Landschaft an IT-Diensten ein? Ist die Interoperabilität mit anderen Lösungen gewährleistet?	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
2.5	Betriebsort: Wo soll das IT-Anwendungssystem betrieben werden?	Bitte Betriebsort auswählen!
2.6	Weitere Bemerkungen:	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO

Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems



III. Geplanter Ablauf der Maßnahme		
3.1	Zieltermin , bis wann die Maßnahme umgesetzt sein soll	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
3.2	Ist für die Umsetzung der Maßnahme ein IT-Projekt geplant/erforderlich? Wenn ja, bitte weitere Angaben zur Planung (zeitl. Ablauf/ Meilensteinplanung etc.)	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
IV. Konsequenzen/Bedeutung die für Mitarbeitenden		
4.1	Ändert sich der Arbeitsablauf für den Arbeitsplatz ? Wenn ja, wie?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
4.2	Führt die Lösung zu Änderungen in den betrieblichen Prozessen ? Wenn ja, wie?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
4.3	Hat die Lösung ein Automatisierungspotenzial ? Wenn ja, welches und in welchem Umfang?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
4.4	Hat die Einführung Auswirkungen auf die Kapazitäts- und Personalplanung ? Wenn ja, wie und in welchem Umfang?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
4.5	Hat die Einführung/Änderung Auswirkungen auf die bestehende Gefährdungsbeurteilung für die betroffenen Arbeitsplätze? Wenn ja, mit welchen gesundheitlichen und sonstigen Belastungen muss gerechnet werden? Wie werden diese potenziellen Belastungen abgemildert? Bei Eigenentwicklungen: Wie werden Aspekte der (Software-) Ergonomie sowie Barrierefreiheit berücksichtigt und die Einhaltung entsprechender Standards sichergestellt?	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Beschreibung einer Verarbeitungstätigkeit nach Art. 30 DSGVO



Antrag – Verarbeitung personenbezogener Daten

Antrag – Einführung/Änderung eines IT-Anwendungssystems

4.6	<p>Ist das IT-Anwendungssystem nach der „Verordnung zur Schaffung barrierefreier Informationstechnik nach dem Behindertengleichstellungsgesetz“ (BITV) getestet?</p> <p>Wenn nein, gibt es eine auf Barrierefreiheit getestete Alternative und warum soll diese nicht genutzt werden?</p> <p>Wenn ja, welche Punktzahl wurde erreicht?</p>	<p><input type="checkbox"/> Nein, bitte erläutern Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.</p> <p><input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.</p>
4.7	<p>Führt die Einführung/Änderung des IT-Anwendungssystems zu einem Aus- und Fortbildungsbedarf?</p> <p>Wenn ja, wie wird er gewährleistet?</p>	<p><input type="checkbox"/> Nein</p> <p><input type="checkbox"/> Ja, bitte erläutern Bitte Qualifizierungskonzept angeben!</p> <p>Ggf. weitere Angaben zur Erläuterung: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.</p>